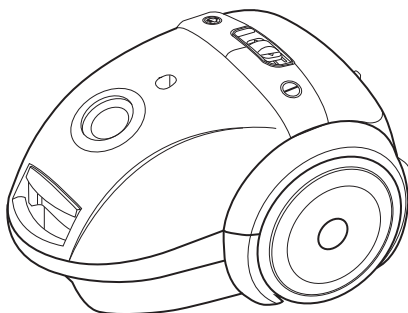


Model	V-CR583S***/N***		
Language	English/Ukrainian		
Page	19	Color(cover/body)	1/1
Material	Weight 40g	Size(W*H)	150 × 220(mm)
Date	2007.04.14	Designer	Jia Lei
Part No.	MFL37914102	Description	owner's manual

Change Record

No.	Change content	ECO No.	Date	Designer	Confirm
①					
②					
③					
④					
⑤					
⑥					
⑦					
⑧					
⑨					



V-CR56*S**/N**

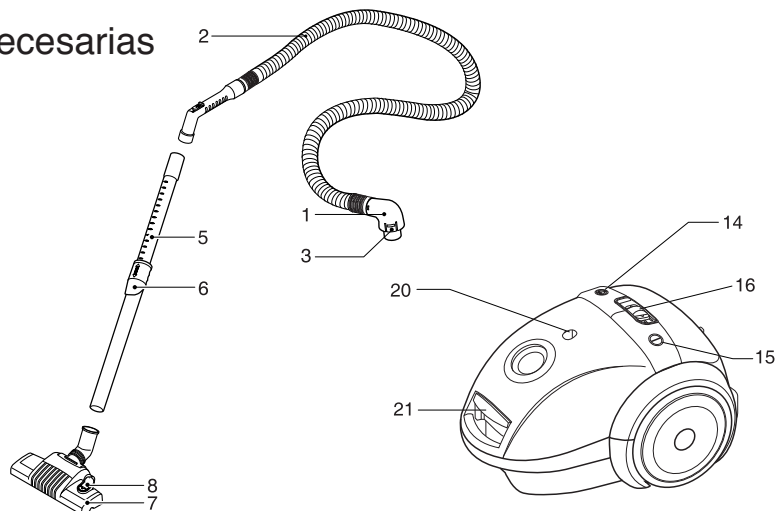
V-CR57*S**/N**

V-CR58*S**/N**

V-CR50*S**/N**

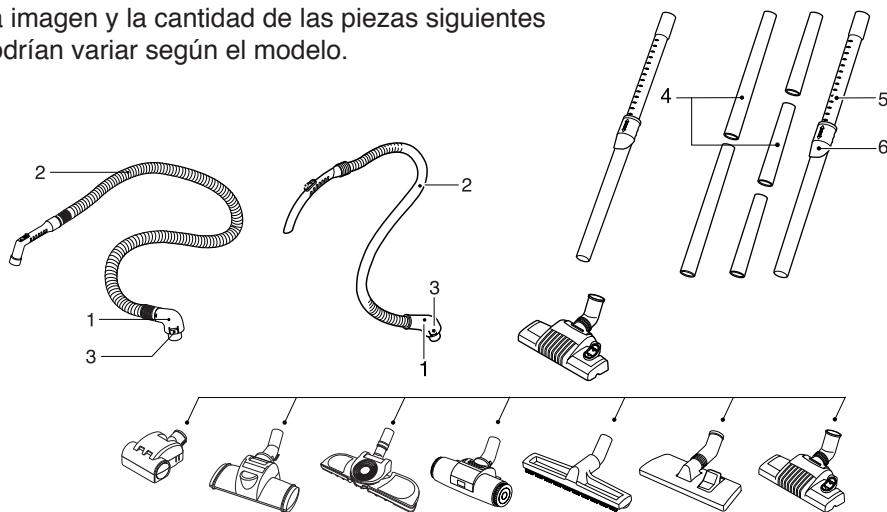
S | Español

Piezas necesarias



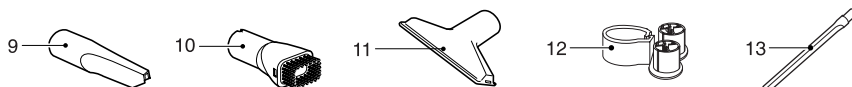
Piezas opcionales

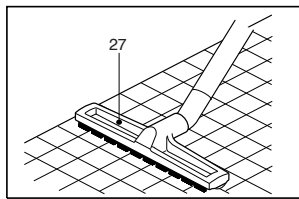
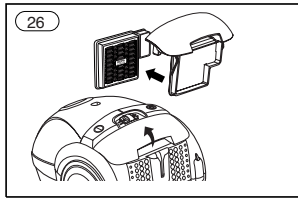
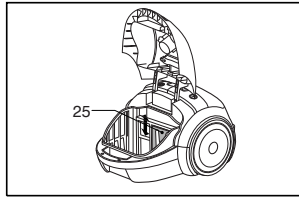
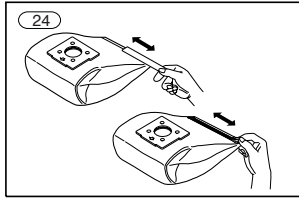
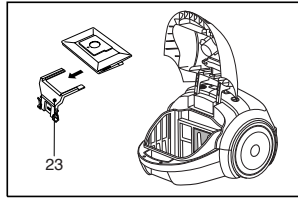
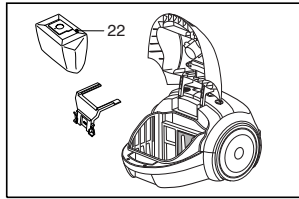
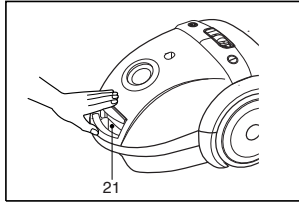
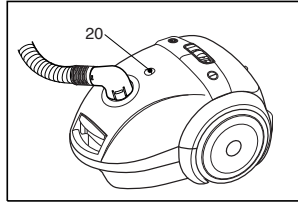
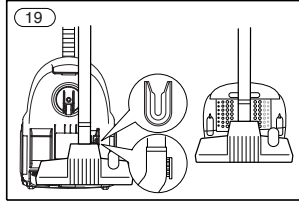
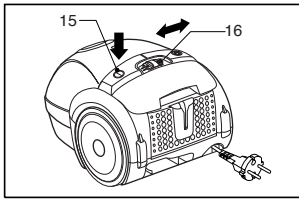
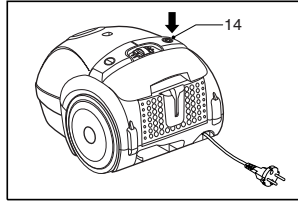
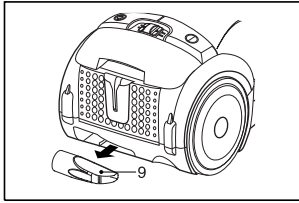
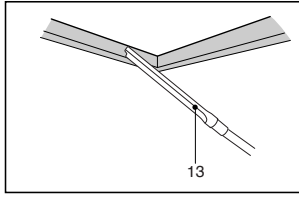
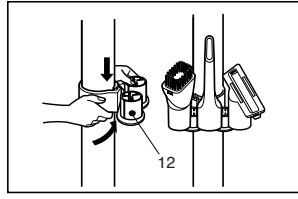
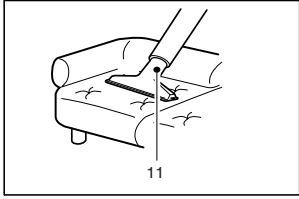
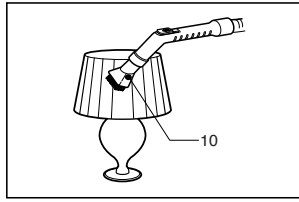
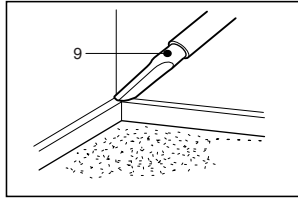
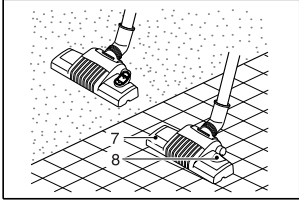
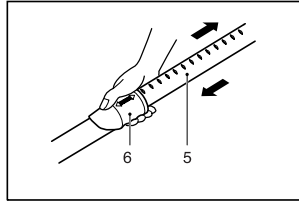
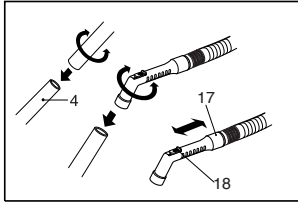
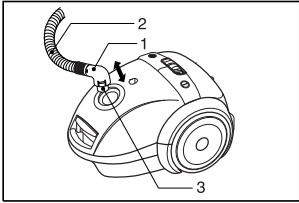
■ La imagen y la cantidad de las piezas siguientes podrían variar según el modelo.

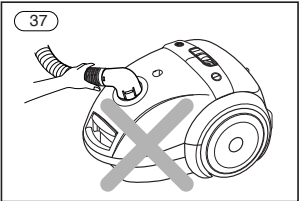
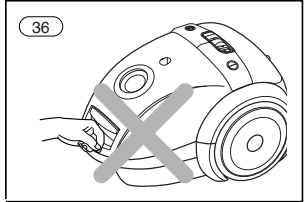
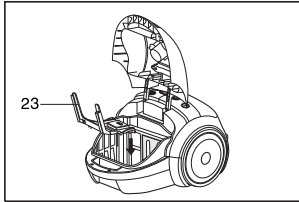
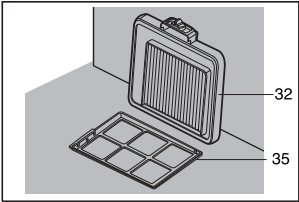
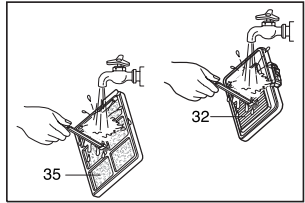
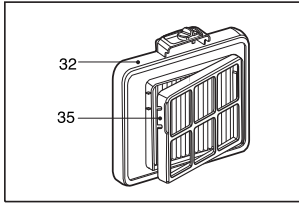
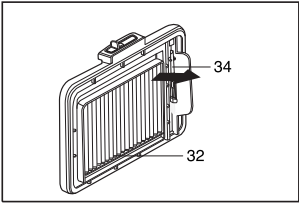
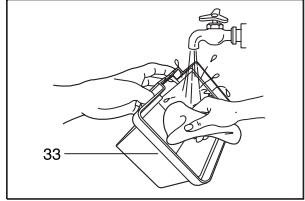
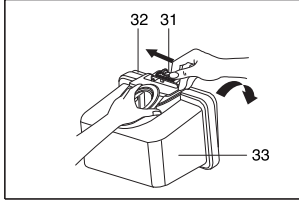
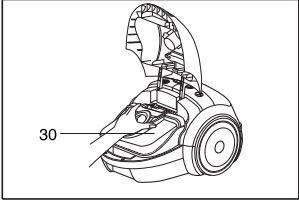
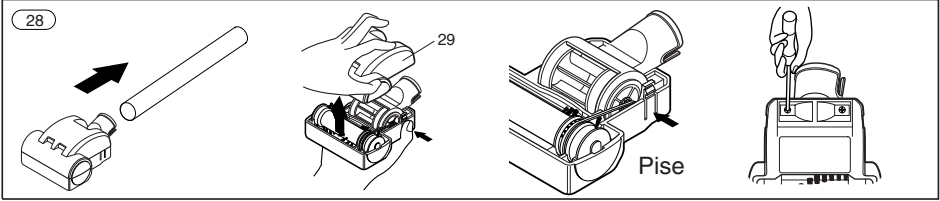


Accesorios

■ Estas especificaciones pueden cambiar según los requisitos del agente.







INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea y siga todas las instrucciones antes de utilizar su aspiradora para evitar riesgo de incendios, descargas eléctricas, lesiones personales o daños cuando la utilice. Esta guía no cubre todos los casos posibles que pueden ocurrir. Contacte siempre con su técnico de servicio o con el fabricante para solucionar problemas que no entienda. Este aparato cumple las siguientes directivas de la CE: -73/23/EEC,93/68/EEC-Directiva sobre bajo voltaje-89/336EEC -Directiva EMC.



Éste es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le alerta de los peligros que podrían causarle la muerte a usted o a otros. Todos los mensajes de seguridad aparecerán después del símbolo de alerta y la palabra "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN". Estas palabras significan:



ADVERTENCIA

Este símbolo le alertará de peligros o de prácticas inseguras que podrían causar daños corporales graves o la muerte.



PRECAUCIÓN

Este símbolo le alertará de peligros o de prácticas inseguras que podrían causar heridas corporales o daños a la propiedad.



ADVERTENCIA

- **Desconecte el suministro eléctrico antes de realizar el mantenimiento o de limpiar la unidad o cuando no se utilice.**
No hacerlo podría provocar descargas eléctricas o lesiones personales.
- **No aspire ningún objeto en llamas o que eche humo, como cigarrillos o cenizas calientes.**
Si lo hace, podría resultar en muerte, un incendio o una descarga eléctrica.
- **No aspire sustancias inflamables o explosivas como la gasolina, el benceno, disolventes o propano (líquidos o gases).**
El humo de estas sustancias puede resultar en riesgo de incendio o explosiones. Si lo hace, podría provocar la muerte o lesiones personales.
- **No manipule el enchufe o la aspiradora con las manos húmedas.**
Si lo hace, podría provocar la muerte o una descarga eléctrica.
- **No desenchufe la unidad estirando del cable.**
Si lo hace, podría dañar el producto o provocar una descarga eléctrica. Para desenchufar, hágalo por la clavija, no por el cable.
- **Mantenga el pelo, ropa suelta, dedos y todos los miembros del cuerpo alejados de las aperturas y piezas móviles.**
No hacerlo podría provocar descargas eléctricas o lesiones personales.
- **No tire del cable ni arrastre la aspiradora con él, no use el cable como asa, no pille el cable con una puerta ni tire de él en bordes o esquinas afilados. No pase la aspiradora sobre el cable. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.**
Si no lo hace, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto.
- **No deje que se utilice como juguete. Es necesario prestar atención al usarla cerca de niños o cuando éstos la usen.**
Podría sufrir lesiones o dañar el producto.
- **No utilice la aspiradora si el cable de alimentación o el enchufe están dañados o defectuosos.**
Podría sufrir lesiones o dañar el producto. En estos casos, llame a un agente de servicio de LG Electronics para evitar peligros.
- **No use la aspiradora sin haberla reparado si anteriormente estuvo sumergida en agua.**
Podría sufrir lesiones o dañar el producto. En estos casos, llame a un agente de servicio de LG Electronics para evitar peligros.
- **No continúe aspirando si aparece algún defecto, si falta alguna pieza o si está dañada.**
Podría sufrir lesiones o dañar el producto. En estos casos, llame a un técnico de servicio de LG Electronics para evitar peligros.

ADVERTENCIA

- **No utilice un cable de extensión con esta aspiradora.**

Existe riesgo de incendios o de dañar el producto.

- **Utilización del voltaje adecuado.**

Usar un voltaje inadecuado puede resultar en daños al motor y posibles lesiones al usuario.

El voltaje adecuado aparece en la parte inferior de la aspiradora.

- **Apague todos los controles antes de desenchufar.**

No hacerlo podría provocar descargas eléctricas o lesiones personales.

- **No modifique la clavija de ningún modo.**

De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto. Hacerlo podría provocar la muerte. Si el enchufe no entra, llame a un electricista cualificado para instalar un enchufe apropiado.

- **Sólo los técnicos de mantenimiento cualificados pueden realizar reparaciones en aparatos eléctricos.**

Las reparaciones inadecuadas pueden provocar graves peligros para el usuario.

- **No enchufar si el regulador está en la posición ON (Encendido).**

Podría sufrir lesiones o dañar el producto.

(Dependiendo del modelo)

- **Aleje a los niños y despeje el camino al recoger el cable para evitar lesiones personales.**

El cable se mueve rápidamente cuando se recoge.

(Dependiendo del modelo)

- **El conducto contiene cables eléctricos. No la utilice si está dañada, cortada o perforada.**

No hacerlo podría ocasionar la muerte o descargas eléctricas.

(Dependiendo del modelo)

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

PRECAUCIÓN

- **No coloque ningún objeto en las aberturas.**
De lo contrario podría provocar daños en el producto.
- **No utilice el aparato con alguna abertura bloqueada: elimine el polvo, los hilillos, los pelos o lo que pueda reducir el flujo de aire.**
De lo contrario podría provocar daños en el producto.
- **No use la aspiradora sin el depósito para polvo y/o los filtros instalados en su lugar.**
De lo contrario podría provocar daños en el producto.
- **No use la aspiradora para aspirar objetos puntiagudos, duros, juguetes de pequeño tamaño, alfileres, sujetapapeles, etc.**
Podrían dañar la aspiradora o el depósito para polvo.
- **Guarde la aspiradora en un sitio cubierto.**
Guarde la aspiradora después de usarla para evitar tropezar con ella.
- **Este aparato no está diseñado para ser utilizado por niños de corta edad ni por enfermos sin supervisión.**
De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto.
- **Utilice sólo las piezas que produce o recomienda el técnico de servicio de LG Electronics.**
De lo contrario podría provocar daños en el producto.
- **Utilice únicamente como se describe en este manual.**
Utilice únicamente con acoples y accesorios que apruebe o recomiende LG.
De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto.
- **Utilice sólo las piezas que produce o recomienda el técnico de servicio de LG Electronics.**
De lo contrario podría provocar daños en el producto.
- **Utilice únicamente como se describe en este manual.**
Utilice únicamente con acoples y accesorios que apruebe o recomiende LG.
De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto.
- **Para evitar lesiones personales y que la máquina se caiga al limpiar escaleras, colóquela siempre en la parte inferior de éstas.**
De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto.
- **Debe utilizar boquillas en el modo para sofás.**
De lo contrario podría provocar daños en el producto.
 - 1) **La capacidad de succión puede reducirse si se aspira polvo demasiado fino. En este caso, limpie el filtro del aire y la guía de aire (páginas 11 y 12)**
 - 2) **Tras vaciar el depósito para polvo y cuando el indicador esté encendido (luz roja) o parpadee, limpie el filtro de aire, la guía de aire, el depósito para polvo y la tapa. (Página 11)**
- **De lo contrario podría provocar daños en el producto. Cuando el indicador siga parpadeando durante 2 o 3 minutos, la potencia de succión se reducirá para proteger el motor (del sobrecalentamiento)**
- **Asegúrese de que el filtro (filtro de escape, filtro de aire, filtro de seguridad del motor) esté completamente seco antes de volver a colocarlo en la máquina.**
De lo contrario podría provocar daños en el producto.
- **No seque el filtro en un horno o en un microondas.**
De lo contrario podría provocar un incendio.
- **No seque el filtro en una secadora de ropa.**
De lo contrario podría provocar un incendio.
- **No secar cerca de una llama sin protección.**
De lo contrario podría provocar un incendio.



PRECAUCIÓN

- **Limpie siempre el depósito para polvo tras aspirar limpiadores para alfombras, aromatizantes, polvos y polvo fino.**

Estos productos obstruyen los filtros, reducen el flujo de aire y pueden dañar la aspiradora. Si no limpia el depósito para polvo podría dañar permanentemente la aspiradora.

(Dependiendo del modelo)

- **Cuando mueva la aspiradora, no la sujete del asa del depósito.**

La aspiradora podría caerse cuando separe el depósito y el cuerpo de la aspiradora. Podría sufrir lesiones o dañar el producto. Cuando mueva la aspiradora, debe sujetarla del asa de transporte. (Página 10)

(Dependiendo del modelo)

- **Tras vaciar el depósito de polvo y cuando se encienda el indicador (luz roja) o parpadee, limpie el depósito.**

De lo contrario podría provocar daños en el producto.

(Dependiendo del modelo)

Protector térmico:

Esta aspiradora tiene un termostato especial que la protege en caso de recalentamiento del motor. Si la aspiradora se apagara de repente, apague usando el interruptor y desenchufe la aspiradora. Verifique la aspiradora para cerciorarse de que no hay ninguna posible fuente de recalentamiento, como sucedería si el depósito de polvo estuviese lleno, el conducto bloqueado o el filtro atascado. Si se dieran estos problemas, solúciónelos y espere al menos 30 minutos antes de intentar utilizar la aspiradora. Transcurridos 30 minutos, vuelva a enchufar la aspiradora y enciéndala mediante el interruptor. Si, aún así, la aspiradora no funciona, póngase en contacto con un electricista cualificado.

Instrucciones de uso

Conexión de la manguera flexible

Empuje el extremo del cabezal (1) de la manguera flexible (2) al punto de acople de la aspiradora.

Para extraer la manguera flexible de la aspiradora, pulse el botón (3) que encontrará en el cabezal y, a continuación, estire hacia arriba.

Montaje de los tubos

(Según el modelo)

- **Tubería metálica (o de plástico) (4)**
 - Acople los dos tubos girándolos levemente.
- **Tubo telescópico (5)**
 - Empuje hacia adelante el cierre con muelle (6).
 - Estire del tubo para sacarlo hasta la longitud necesaria.
 - Suelte el cierre de muelle para bloquear.

Uso del cabezal de aspiración y

boquillas accesorias (dependen del modelo)

Acople el cabezal de aspiración grande en el extremo del tubo.

- **El cabezal bipesional (7)** está equipado con un pedal (8) que le permite cambiar su posición de acuerdo con el tipo de suelo a limpiar.
 - Posición para suelos duros (azulejos, parquet...). Pise el pedal para hacer bajar el cepillo.
 - Posición para alfombras y moquetas Pise el pedal para hacer subir el cepillo.
- **Herramienta manual (9)**
 - Herramienta manual flexible (opcional) (13)
 - Para aspirar en esos lugares normalmente inaccesibles, p.ej. telarañas, o debajo del sofá.
- **Cepillo quitapolvo (10)**
 - Para aspirar marcos de cuadros, superficies de los muebles, libros e incluso objetos de superficie desigual.

- **Boquilla para tapicería (11)**

Para aspirar tapicería, colchas, etc. Los colectores de hilos le ayudan a recoger los hilos y pelillos.

- **El portaaccesorios (12)** puede acoplarse a la varilla de extensión mediante el gancho de sujeción.

Los accesorios pueden guardarse en el portaaccesorios.

Cómo conectar y usar

Saque el cable de alimentación del aparato hasta alcanzar la longitud deseada y enchufe en una toma de corriente.

Pulse el botón (15) para hacer arrancar la aspiradora. Para detenerla, pulse el botón (15) de nuevo.

Ajuste del nivel de potencia

- Si su aparato está equipado con un control electrónico de la potencia variable (16), podrá elegir la potencia apropiada para la tarea. A mayor deslizamiento del botón hacia la derecha, mayor potencia de succión.
- El asa de la manguera flexible (17) lleva un regulador manual del flujo (18) que le permite reducir brevemente el nivel de succión.

Almacenamiento(19)

Cuando haya apagado y desenchufado el aparato, pulse el botón (14) para rebobinar automáticamente el cable.

Puede mover o almacenar su aparato en posición vertical deslizando el gancho sobre el cabezal grande limpieza en el clip en la parte inferior del aparato.

Cambio de la bolsa del depósito de polvo

La bolsa de polvo necesita cambiarse cuando la aspiradora se ajuste a potencia máxima y el cabezal de la aspiradora no toque el suelo pero observe en un color completamente rojo la ventana indicadora de "bolsa llena" (20).

La bolsa debería cambiarse en este momento aunque no parezca llena.

Podría haberse atascado una gran cantidad de polvo en los poros de la bolsa.

- Apague el aparato y desenchúfelo.
- Abra la cubierta pulsando el gancho **(21)** y levantándolo hasta que haga clic en su lugar.

Su aparato va equipado con una bolsa para recoger el polvo **(22)** o bolsa de tela **(24)** (según el modelo).

- Agarre la bolsa para polvo por el asa y estire. Quite la bolsa y tírela.
- Para reinstalar una nueva bolsa, empuje el soporte de cartón de la nueva bolsa hacia el collar de la bolsa **(23)** hasta que no pueda entrar más.

Si su aparato lleva una bolsa de tela siga las mismas instrucciones.

Vacíela y recámbiela **(24)**.

Nota: como el aparato lleva un dispositivo de seguridad que verifica si la bolsa está en su sitio, no podrá cerrar la tapa si la bolsa no está correctamente instalada.

Limpieza del filtro del motor

Cada vez que cambie el filtro de salida del aire, le aconsejamos que quite el filtro del motor **(25)** y lo limpie golpeando suavemente para eliminar la suciedad y que lo vuelva a instalar entonces en la aspiradora.

Cambio de los filtros de salida de aire

- Para cambiar estos filtros, quite la tapa del compartimiento del filtro **(26)** que hay en la parte posterior del aparato.
- Lave el filtro HEPA lavable con agua al menos una vez al año.

• Boquilla para suelos duros **(27)**

Limpieza eficiente de suelos duros (madera, linóleo, etc.)

• Boquilla de la miniturbina (opcional) **(28)**

- La miniturbina se utiliza para las escaleras y otros lugares a los que es difícil llegar.
- Para limpiar con la boquilla de la miniturbina, elimine la cubierta de la boquilla **(29)**: Quite los 2 tornillos de la parte inferior y la cubierta de la boquilla de la turbina como puede ver en la ilustración.
- Limpie con frecuencia y elimine el pelo, hilos y fibras acumuladas en al área del cepillo. No hacerlo podría dañar la boquilla de la turbina.

ADVERTENCIA

Nunca cierre la tapa del filtro así **(37)**, to para evitar pillarse la mano.

No sujete la manguera cuando levante el cuerpo principal del suelo **(38)**.

¿Y si su aparato no funciona?

Verifique que el aparato está debidamente enchufado y que la toma eléctrica funciona debidamente.

¿Qué se debo hacer si observo que desciende la potencia de la succión?

- Pare el aparato y desenchúfelo.
- Compruebe que los tubos, la manguera y la herramienta de limpieza no están bloqueadas.
- Compruebe que la bolsa de recogida del polvo no esté llena y cámbiela en caso de necesidad.

LIMPIEZA DEL CONJUNTO DEL DEPÓSITO DE POLVO Y DEL FILTRO (según el modelo)

Para un resultado de limpieza óptimo, el depósito de limpieza se debe limpiar a menudo.

1. Desenchufe el cable de la toma.
2. Tire hacia arriba y hacia fuera del mecanismo liberador de la tapa y, a continuación, levante la cubierta del filtro.
3. Tire hacia arriba del conjunto del depósito de polvo (30).
4. Empuje la palanca de liberación (31) del conjunto del filtro (32) y sáquelo del depósito de polvo (33).
5. Limpie el depósito de polvo con una esponja o trapo suave bajo un chorro de agua fría.
6. El cepillo (34) sirve para limpiar el conjunto del filtro (32). Se encuentra en la parte posterior del conjunto del filtro.
7. Tire del soporte del filtro (35) hacia abajo desde el conjunto del filtro (32).
8. Limpie el conjunto del filtro (32) y el soporte del filtro (35) con el cepillo bajo un chorro de agua fría.
 - No utilice detergentes ni lave en lavavajillas o lavadoras.
9. Permita que el conjunto del filtro (32) y el soporte del filtro (35) se sequen a la sombra durante un día.
 - No lo agite, ni lo centrifugue, ni ponga en microondas u horno o expuesto directamente al calor.
 - Asegúrese de que tanto el filtro como el soporte del filtro están completamente secos antes de volver a colocarlos en la aspiradora.

CÓMO INSTALAR EL COLLAR DE LA BOLSA Y LA BOLSA PARA EL POLVO

Si prefiere utilizar una bolsa para el polvo en lugar del depósito del polvo, siga los siguientes pasos:

1. Desenchufe el cable de la toma.
2. Tire hacia arriba y hacia fuera del mecanismo liberador de la cubierta y, a continuación, levante la capucha de la caja de hojalata.
3. Tire hacia arriba del conjunto del depósito de polvo (30).
4. Coloque el collar de la bolsa (23) con el resorte y asegúrese de que los realces de ambos lados de la bolsa se instalan en las ranuras cercanas al tirador de la base.
5. Para instalar una bolsa, empuje el soporte de cartón de la nueva bolsa hacia el collar de la bolsa hasta que no pueda entrar más.



Eliminación del viejo aparato

1. Si aparece el símbolo de un contenedor de basura tachado en un producto, significa que éste se acoge a la Directiva Europea 2002/96/CE.
2. Todos los productos eléctricos y electrónicos no deben tirarse junto con la basura convencional, sino a través de los puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de aparatos viejos contribuye a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud pública.
4. Para más información sobre la eliminación de aparatos viejos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el comercio en el que adquirió el producto.



LG Electronics Inc.

<http://www.lge.com>